

CHOOSE LANGUAGE

EN

# COSTER GERMANY CELEBRATES ITS 50<sup>TH</sup> ANNIVERSARY !



The German branch of the Coster group, Coster Technologie Speciali GmbH, was set up on 28 March 1967 by shareholder resolution. So this year it can celebrate its 50th anniversary.

Coster GmbH started operations as one of the first foreign branches of the parent company Coster Technologie Speciali SpA first in Frankfurt, and in 1994 it relocated to Ettlingen (near Karlsruhe) due to expansion requirements. From here Coster Technologie Speciali GmbH serves customers in Germany, Austria, Poland and the Czech Republic, operating as a sales and logistics platform with nine staff members. At this location Coster sells, stores and transships the whole range of products of the parent company.

Coster Technologie Speciali GmbH would like to thank all its customers and business partners and is looking forward to continuing its successful long-term business relationships in the future.



CHOOSE LANGUAGE

DE

# COSTER DEUTSCHLAND FEIERT 50-JÄHRIGES JUBILÄUM !



Die deutsche Niederlassung der Coster Gruppe, Coster Technologie Speciali GmbH, wurde per Gesellschafterbeschluss am 28.03.1967 gegründet und darf damit dieses Jahr ihr 50-jähriges Bestehen feiern.

Als eine der ersten Auslandsniederlassungen der Muttergesellschaft Coster Technologie Speciali SpA begann die Coster GmbH ihre Aktivitäten erst in Frankfurt, um dann 1994 aufgrund von Expansionsbedarf nach Ettlingen (Raum Karlsruhe) umzuziehen. Von hier aus betreut die Coster Technologie Speciali GmbH als Vertriebs- und Logistikplattform mit 9 Mitarbeitern Ihre Kunden in Deutschland, Österreich, Polen und Tschechien. Sämtliche Produkte der Muttergesellschaft werden von hier aus vertrieben, gelagert und umgeschlagen.

Die Coster Technologie Speciali GmbH bedankt sich auf diesem Wege bei allen Kunden und Geschäftspartnern und freut sich darauf die erfolgreichen und langjährigen Geschäftsbeziehungen auch in der Zukunft fortzuführen.



CHOOSE LANGUAGE

CZ

## SPOLEČNOST COSTER SLAVÍ LETOS V NĚMECKU 50. VÝROČÍ SVÉHO ZALOŽENÍ !



Německá pobočka skupiny Coster Group, společnost Coster Technologie Speciali GmbH, byla založena na základě příslušeného usnesení společníků dne 28. 03. 1967, což znamená, že letos oslaví 50. výročí svého vzniku.

Společnost Coster GmbH zahájila svoji činnost, jako jedna z prvních zahraničních poboček mateřské společnosti Coster Technologie Speciali SpA, nejprve ve Frankfurtu nad Mohanem, aby se později v rámci nezbytného rozšíření svých kapacit přesunula do Ettlingenu (v aglomeraci Karlsruhe). Odtud společnost Coster Technologie Speciali GmbH fungující jako distribuční a logistická platforma s 9 zaměstnanci dodnes pilně pečuje o své klienty nejen z Německa, ale i Rakouska, Polska a České republiky. Z tohoto místa na jihu Německa zajišťuje distribuci, skladování i překládku kompletního sortimentu produktů své mateřské společnosti.

Dovolte nám tudíž, abychom této slavnostní příležitosti využili k tomu, abychom jménem společnosti Coster Technologie Speciali GmbH poděkovali všem klientům a obchodním partnerům za dlouholetou, úspěšnou spolupráci a vyjádřili naději v její další, pokud možno co nejdelší, pokračování.



CHOOSE LANGUAGE

PL

# COSTER NIEMCY OBCHODZI JUBILEUSZ 50-LECIA!



Niemiecki oddział grupy Coster, Coster Technologie Speciali GmbH, powołany został uchwałą Wspólników podjętą w dniu 28.03.1967 r. – i w tym roku obchodzi 50-lecie istnienia.

Jako jedno z pierwszych przedstawicielstw zagranicznych spółki-matki Coster Technologie Speciali SpA spółka Coster GmbH rozpoczęła działalność początkowo we Frankfurcie, a następnie, w związku z koniecznością rozbudowy, przeniosła się w roku 1994 do Ettlingen (w rejonie Karlsruhe). Stąd 9 pracowników Coster Technologie Speciali GmbH, będącej platformą zbytu i logistyki, obsługuje klientów w Niemczech, Austrii, Polsce i Czechach. Z tego miejsca organizowana jest sprzedaż, magazynowanie i przeładunek wszystkich produktów wytwarzanych przez spółkę-matkę.

Firma Coster Technologie Speciali GmbH składa tą drogą serdeczne podziękowania wszystkim klientom i partnerom handlowym i z radością oczekuje kontynuacji pomyślnych i długoletnich kontaktów biznesowych także w przyszłości.



CHOOSE LANGUAGE

IT

# COSTER GERMANIA FESTECCIA IL 50° ANNIVERSARIO DELLA SUA FONDAZIONE!



La sede tedesca del Gruppo Coster, Coster Technologie Speciali GmbH, è stata fondata in seguito a deliberazione dei soci in data 28.03.1967 e celebra pertanto quest'anno i suoi 50 anni dalla fondazione.

Una delle prime sedi estere della società madre Coster Technologie Speciali SpA, Coster GmbH ha avviato le sue attività inizialmente a Francoforte per spostarsi poi, nel 1994, per motivi di espansione, a Ettlingen (nelle vicinanze di Karlsruhe). Qui, Coster Technologie Speciali GmbH funge da piattaforma per le vendite e la logistica e ha al suo servizio 9 dipendenti con i quali assiste clienti in Germania, Austria, Polonia e Repubblica Ceca. Tutti i prodotti della società madre vengono venduti, stoccati e spediti da qui.

Coster Technologie Speciali GmbH desidera cogliere questa occasione per ringraziare tutti i clienti e partner commerciali e per augurare di portare avanti gli ottimi rapporti di lavoro anche in futuro, con lo stesso successo come in passato.

